**Retour d’image 2024**

**Sélection thématique Sport et Handicap**

**La sélection de Retour d’image**

Légende des différentes versions :

AD : Audiodescription   
VFST : Version française avec sous-titrage sourds et malentendants   
VOST-SME : Version originale avec sous-titrage sourds et malentendants

Les films :

1. **L’œil du tigre** de Raphaël Pfeiffer (VFST/AD)
2. **La vie acrobate** de Coline Confort (VFST/AD)
3. **Rumba** de Dominique Abel et Fiona Gordon (VFST/AD)
4. **The Hammer** d’Oren Kaplan (VOST-SME/AD)
5. **Inspire Me !** de Sophie Saville (VOST-SME/AD)
6. **Sign at all times** de Andrew Leibman (VOST-SME/AD)

**Résumés et informations sur les films**

1. **L’œil du tigre**

*Réalisé par Raphaël Pfeiffer  
Documentaire, France, 2018, 1h18  
VFST/AD*

Synopsis : Laurence vit au cœur de la Mayenne avec son mari agriculteur et ses deux garçons.

Son rêve, devenir championne de Viet Vo Dao, un art martial vietnamien. Mais ce n’est pas une mince affaire, surtout quand on n’a jamais fait de sport, qu’on aime faire la fête et qu’on a perdu la vue il y a plus de quinze ans.

1. **La vie acrobate**

*Réalisé par Coline Confort  
Documentaire, France/Suisse, 2023, 1h18  
VFST/AD*

Synopsis : Silke, athlète de haut niveau en paracyclisme, se prépare intensément pour les Jeux Paralympiques de Tokyo. Mais entre deux entraînements, elle nourrit l’espoir de retourner sur la piste d’un cirque, le lieu de son accident avec son mari et partenaire Didier. Tiraillée entre ses responsabilités de compétitrice et ses rêves d’acrobatie, Silke devra affirmer ses choix.

1. **Rumba**

*Réalisé par Dominique Abel et Fiona Gordon  
Fiction, France/Belgique, 2008, 1h15  
VFST/AD*

Synopsis : Un couple d’instituteurs passionnés de danses latines, voit sa vie transformée par un accident de voiture. Elle perd une jambe et lui, la mémoire… Une histoire d’amour musicale et loufoque.

1. **The Hammer**

*Réalisé par Oren Kaplan  
Fiction, États Unis, 2011, 1h48  
VOST-SME/AD*

Synopsis : L’enfance et la jeunesse du champion américain sourd de lutte gréco-romaine Matt Hamill. Elevé parmi les entendants, confié aux meilleurs entraîneurs, il découvre la culture Sourde sur les campus. D’après l’histoire vraie du sportif de haut niveau.

1. **Inspire me !**

*Réalisé par Sophie Saville  
Documentaire, Australie, 2022, 11 minutes  
VOST-SME/AD*

Synopsis : Déterminée à être une personne porteuse d’un handicap la plus inspirante possible, Madeleine Stewart nous embarque dans son projet de devenir une athlète paralympique. Elle nous questionne, avec humour, sur le choix de vivre son handicap sous le prisme de l’assistance et de la pitié ou de la détermination et de l’héroïsme.

1. **Sign at all times**

*Réalisé par Andrew Leibman  
Documentaire, USA, 2022, 8 minutes   
VOST-SME/AD*

Synopsis : Brian Estrada, 18 ans, a surmonté sa surdité et a retrouvé la fierté de son identité.  
Il nous témoigne de sa réalité dans sa langue des signes. Bien qu'il soit connu sur la scène skate locale, peu de gens comprennent à quoi ressemble vraiment sa vie.

**RETOUR D’IMAGE**

Adresse : [mail.retourdimage@gmail.com](mailto:mail.retourdimage@gmail.com)  
Tél : 09 60 14 77 16 - 07 63 08 98 79  
Site : [retourdimage.eu](http://retourdimage.eu/)  
[Facebook](http://www.facebook.com/retour.dimage/) | [Linkedin](https://www.linkedin.com/company/retour-d'image/)